

Z-5/2011
1.9.11

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ STRAVOVACÍCH SLUŽIEB

uzatvorená podľa § 261 ods. 2, § 269 ods. 2, Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, § 3 zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov.

číslo⁵...../2011

čl. I

Zmluvné strany

Objednávateľ : *Štátny ústav pre kontrolu liečiv*
Kvetná 11, 825 08 Bratislava
Zastúpený:
PharmDr. Ján Mazag
vedúci služobného úradu a riaditeľ
IČO: 00165221
Bankové spojenie: ŠÚKL štátna pokladnica
č.ú.: 7000133657/8180

a

Poskytovateľ: *Obchodné meno: Anna Maríková-Závodná jedáleň Olšovská*
906 36 Plavecké Podhradie 263
IČO: 40641333
Rodné číslo: 565606/6812
Bankové spojenie: VÚB
Č.ú. 1696442054/0200

čl. II

Predmet zmluvy

- 2.1 Touto zmluvou sa poskytovateľ zaväzuje v pracovných dňoch poskytovať pre zamestnancov objednávateľa, (ďalej len „stravníci“), stravovacie služby a to formou samoobslužného výberu jedál na základe predložených stravných lístkov.
- 2.2 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať stravovacie služby podľa čl. II ods. 2.1 tejto zmluvy v priestoroch jedálne, ktorá sa nachádza v budove objednávateľa na Kvetnej ul. č. 11, 825 08 Bratislava. Na uvedené priestory sa vzťahuje § 1 ods. 2 zákona č.278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších zmien a doplnkov.
- 2.3 Stravovacie služby podľa čl. II ods. 2.1 tejto zmluvy bude poskytovateľ poskytovať za týchto podmienok:
 - a) výdaj čerstvých jedál v počte 5 druhov v priestoroch jedálne objednávateľa,
 - b) výdaj jedál formou samoobsluhy,
 - c) zabezpečiť ku každému jedlu podľa ročného obdobia nealkoholické nápoje,
 - d) výdaj stravy pre stravníkov bude poskytovateľ uskutočňovať počas pracovných dní v čase od 11:00 hod. do 14:00 hod.

2.4 Stravná jednotka je tvorená z nasledovných zložiek:

- a) polievka
- b) hlavné jedlo
- c) nápoj

2.5 Poskytovateľ sa zaväzuje v zmysle prevádzkového poriadku zabezpečiť poskytovanie závodného stravovania v prenajatých priestoroch prednostne pre zamestnancov ŠÚKL.

čl. III

Práva a povinnosti zmluvných strán

3.1 Poskytovateľ je povinný zabezpečiť každý pracovný deň výdaj stravy pre zamestnancov objednávateľa.

3.2 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať pre zamestnancov objednávateľa denné menu zostavené podľa Smerníc o výžive pri dodržaní vyváženosti energetického objemu s obsahom výživných látok, ktoré bude obsahovať:

- a) 2 druhy polievok
- b) 5 druhov hlavného jedla, z nich 3 mäsové, 1 zeleninové a 1 múčne
- c) 2 druhy nealkoholických nápojov
- d) Pečivo, chlieb
- e) Ovocie

3.3 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať pre zamestnancov objednávateľa počas pracovných dní v čase od 7:30 hod. do 14:30 hod. formou bufetu doplnkové stravovanie a bufetový sortiment minimálne v nasledovnom základnom rozsahu:

- a) výrobky studenej kuchyne
- b) mliečne výrobky
- c) cukrovinky, cukrárenské výrobky
- d) mäsové výrobky
- e) nealkoholické nápoje
- f) mrazené výrobky
- g) chlieb, pečivo
- h) ovocie, zeleninu

3.4 Poskytovateľ je povinný zostaviť jedálny lístok podľa sezónnej ponuky počas roka a zverejniť jedálny lístok na nasledujúci týždeň vopred v jedálni a na intranete ŠÚKL najneskôr v piatok bežného týždňa.

3.5 Poskytovateľ je povinný vystaviť v priestoroch jedálne informačnú tabuľu, kde bude uvedený aktuálny jedálny lístok a vzorku jedál.

3.6 Poskytovateľ je oprávnený poskytovať stravovacie služby aj iným stravníkom ako zamestnancom objednávateľa len po predchádzajúcom písomnom súhlase

objednávateľa.

čl. IV

Cena za poskytovanie stravovacích služieb

- 4.1 Cena za kompletne menu (polievka, hlavné jedlo, nápoj) pre zamestnancov objednávateľa je 3 €.
- 4.2 Cena podľa ods. 4.1 je pevná. K jej úprave môže poskytovateľ pristúpiť len s písomným súhlasom objednávateľa formou písomného dodatku k zmluve.

čl. V

Zabezpečenie podmienok pre poskytovanie stravovacích služieb

- 5.1 Podmienkou pre poskytovanie stravovacích služieb je prenájom nebytových priestorov v objekte Štátneho ústavu pre kontrolu liečiv, súp. číslo II. 5703 vo vlastníctve štátu podľa LV č. 1067 pre okres Bratislava II., obec Bratislava m.č. Ružinov, katastrálne územie Nivy

v časti výmery podlahovej plochy:

- bufet: 40,42 m²
- výdajňa obedov: 23,14 m²

- 5.2 Objednávateľ prenecháva poskytovateľovi nebytové priestory o rozlohe podľa predchádzajúceho odseku do odplatného užívania. S aktuálnym stavom nebytových priestorov je poskytovateľ stravovacích služieb riadne oboznámený.
- 5.3 Predmetom nájmu bude výdajňa obedov a bufet.

čl. VI

Výška nájmu a platobné podmienky

- 6.1 Nájomné je účastníkmi zmluvy dohodnuté za 1 m² nebytového priestoru vo výmere 40,42 m² - **bufet** - je dohodnutá cena nájmu ročne 2 021,- € spolu, za nebytový priestor vo výmere 23,14 m² - **výdajňa obedov** - je dohodnutá cena nájmu ročne 1 157,- € spolu.
Za 63,56 m² je dohodnutá cena nájmu ročne 3 178,- €.
V súvislosti s nájmom nebytových priestorov objednávateľ poskytne poskytovateľovi služby spojené s nájmom, a to:
- dodávku teplej a studenej vody (pitnej)
 - dodávku elektrickej energie a tepla
 - sociálne zariadenie pre zamestnancov poskytovateľa
 - odvoz komunálneho odpadu
- Za vyššie uvedené služby je dohodnutá paušálne suma ročne 1 000,- €.

- 6.2 V rámci platobných podmienok sa účastníci zmluvy dohodli, že nájomné a paušál za služby sa bude uhrádzať štvrťročne bezhotovostným prevodom na základe faktúry vystavenej objednávateľom do 15. dňa bežného mesiaca za predchádzajúci štvrťrok, v sume 794,50 € za nájomné, 250,- € paušál, spolu 1 044,50 €.
Variabilným symbolom (VS), pod ktorým budú identifikované platby na účte prenajímateľa je číslo nájomnej zmluvy uvedené v záhlaví.
- 6.3 Nájomné je zaplatené včas, ak je úhrada za príslušný kalendárny štvrťrok pripísaná na účte objednávateľa v dňoch dohodnutých v predchádzajúcom bode. Poskytovateľ berie na vedomie, že v prípade omeškania s peňažným plnením je povinný platiť poplatok za každý deň omeškania vo výške 0,05 % z fakturovanej sumy.
- 6.4 Zmena dohodnutej výšky nájomného a výšky paušálnych náhrad za služby spojené s užívaním nebytových priestorov, je možná len na základe písomného súhlasu oboch strán formou dodatku k zmluve.

čl. VII

Iné práva a povinnosti zmluvných strán

- 7.1 Poskytovateľ je povinný po dobu nájmu dodržiavať predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, najmä zák. č. 124/2006 Z. z., v znení neskorších predpisov a zák. č. 126/2006 Z.z. o verejnom zdravotníctve v znení neskorších predpisov, vrátane všeobecne záväzných právnych predpisov vzťahujúcich sa na úlohy prevencie a ochrany proti požiarom.
- 7.2 Bežnú údržbu a opravu prenajatých nebytových priestorov a zariadení výdajne stravy hradí objednávateľ z vlastných prevádzkových nákladov.
- 7.3 Likvidáciu nebezpečných odpadov vznikajúcich pri prevádzke bufetu si objednávateľ zabezpečuje sám (napr. chladničky, mikrovlnky, žiarivky).
Deratizáciu a dezinfekciu je povinný objednávateľ vykonať minimálne 2x ročne (apríl, október) na vlastné náklady.
V súlade so zákonom č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách nesmie poskytovateľ vypúšťať do kanalizácie ŠÚKL nebezpečné látky, ktoré nie sú súčasťou odpadových vôd v zmysle platných predpisov o vodách (napr. použitý jedlý olej).
- 7.4 Poskytovateľ je povinný neodkladne oznámiť objednávateľovi prostredníctvom povereného zástupcu, potrebu opráv, ktoré je nutné vykonať v prenajatých priestoroch a súčasne umožniť objednávateľovi a osobám ním povereným vstup do prenajatých priestorov za účelom zabezpečenia ich vykonania. Opomenutím tejto povinnosti sa poskytovateľ vystavuje riziku zodpovednosti za vznik prípadných škôd na vlastnom majetku vrátane majetku objednávateľa. Oznámenie musí byť preukazné, vyhotovené v písomnej forme, datované a čitateľne podpísané zástupcom poskytovateľa, ktorý oznámenie podáva.
- 7.5 Poskytovateľ nie je oprávnený prenechať nebytový priestor, ktorý je predmetom poskytovania stravovacích služieb podľa tejto zmluvy do podnájmu inej osobe, ani

nakladať s ním ako vecným právom nájmu pre účely združenia (§ 829, a nasl. OZ) alebo tichého spoločníctva s akýmkoľvek iným subjektom. V prípade nerešpektovania tohto zákazu je objednávateľ oprávnený okamžite odstúpiť od tejto zmluvy.

- 7.6 Akékoľvek zmeny na predmete nájmu, napr.: stavebného charakteru vrátane montáže prípojok k sieťovým rozvodom médií (elektrina, voda, plyn, telefón, a pod.) je poskytovateľ oprávnený vykonávať výlučne po predchádzajúcom písomnom súhlase objednávateľa, zásadne na vlastné náklady a zodpovednosť. Ak je k vykonaniu príslušnej zmeny potrebný aj písomný súhlas alebo schválenie odbornou inštitúciou alebo orgánom štátnej správy podľa osobitného predpisu, poskytovateľ je povinný vopred zabezpečiť takýto súhlas na vlastné náklady a zodpovednosť.
- 7.7 Poskytovateľ je povinný dodržiavať poriadok v prenajatých priestoroch a zabezpečiť ich čistenie a pravidelnú údržbu.
- 7.8 Poskytovateľ je oprávnený predmet nájmu primerane označiť (informačná tabuľa, reklamný nápis, a pod.).
- 7.9 Poskytovateľ berie na vedomie, že objednávateľ nezodpovedá za stratu, zničenie alebo odcudzenie jeho majetku vneseného do prenajatých priestorov. Za tým účelom je poskytovateľ oprávnený a povinný vykonať vhodné opatrenia v záujme prevencie pred vznikom takejto udalosti, najmä poistením zodpovednosti za vznik prípadných škôd na jeho majetku u príslušnej poisťovacej spoločnosti.
- 7.10 Po skončení nájomného vzťahu je poskytovateľ povinný nebytový priestor odovzdať objednávateľovi v stave v akom ich prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie. K peňažnej náhrade nákladov vynaložených nájomcom (s predchádzajúcim súhlasom objednávateľa) na výrazné zhodnotenie nehnuteľnosti (nebytových priestorov) má poskytovateľ nárok len v prípade, ak sa s objednávateľom na peňažnej náhrade nákladov pred skončením nájmu dohodne. Dohoda musí mať písomnú formu, musí byť datovaná a podpísaná oprávnenými zástupcami účastníkov, inak je neplatná.
- 7.11 Práva a povinnosti účastníkov týkajúce sa zodpovednosti za vznik prípadných škôd sa riadia ustanoveniami o záväzkoch obsiahnutých v tejto zmluve. Zodpovednostné vzťahy účastníkov, práva a povinnosti z nich vyplývajúce, ak nie sú upravené v tejto zmluve, budú riešené v zmysle príslušných hmotno-právnych všeobecne záväzných právnych predpisov.

čl. VIII Ostatné dojednania

- 8.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami účastníkov a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade so zákonom č.546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších zmien a doplnkov. Zmluva sa uzatvára na 1 rok. Touto zmluvou sa ruší zmluva o nájme nebytových priestorov zo dňa 17.07.2006 a jej dodatky zo dňa 15.04.2008, 05.08.2008, 15.08.2009 a 14.12.2010
- 8.2 Zmluvu možno vypovedať v písomnej forme výpoveďou podľa ust. § 12 vo väzbe na ust. § 9, ods.2 a ods.3 zákona č. 116/1990 Zb. v platnom znení, v 3-mesačnej

výpovednej dobe, ktorá sa počíta od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej strane.

- 8.3 Tým nie je dotknuté právo účastníkov ukončiť nájom dohodou kedykoľvek a z akéhokoľvek dôvodu, pokiaľ nájom nezanikne zo zákona v dôsledku udalostí, podľa ust. § 14 zákona o nájme a podnájme nebytových priestorov.
- 8.4 Objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy, okrem dôvodov uvedených v podmienkach zmluvy aj v prípade, ak poskytovateľ viac ako jeden mesiac mešká s platením nájomného alebo úhrad za služby súvisiace s nájmom. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného prejavu vôle objednávateľa, poskytovateľovi.
- 8.5 V deň skončenia nájmu je poskytovateľ povinný písomne odovzdať poverenému zástupcovi objednávateľa vypratané nebytové priestory v stave spôsobilom na ich riadne užívanie. V prípade neposkytnutia súčinnosti objednávateľovi v zmysle obsahu tohto záväzku, sa poskytovateľ dostáva voči objednávateľovi do omeškania vrátane zodpovednosti za prípadný vznik škody spôsobenej objednávateľovi.
- 8.6 Do dňa odovzdania nebytových priestorov v dôsledku skončenia nájomného vzťahu, je poskytovateľ povinný platiť nájomné a paušálne úhrady za služby súvisiace s nájmom. Pokiaľ dôjde k odovzdaniu nebytových priestorov v priebehu mesiaca, peňažná povinnosť nájomcu sa hradí v pomernej hodnote peňažnej sumy, splatnej za príslušný kalendárny mesiac. Preplatok alebo nedoplatok na nájomnom sú účastníci povinní poukázať na účet veriteľa najneskôr do 5 dní po riadnom odovzdaní nebytového priestoru.

čl. IX

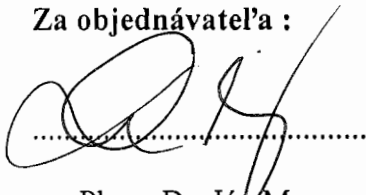
Záverečné ustanovenia

- 9.1 Zmeny podmienok tejto zmluvy budú vyhotovované vo forme písomných dodatkov k zmluve, na základe súhlasného prejavu vôle účastníkov, vyjadreného podpisom oprávnených zástupcov.
- 9.2 Právne vzťahy medzi objednávateľom a poskytovateľom, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa spravujú predpismi obchodného práva, najmä zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
- 9.3 Poskytovateľ súhlasí, že jeho identifikačné údaje budú evidované pre účely tejto zmluvy v informačnom systéme objednávateľa a objednávateľ sa zaväzuje použiť ich len v rozsahu nevyhnutne potrebnom na účely v zmysle osobitných právnych predpisov, ktorými je viazaný alebo oprávnený, na základe právneho postavenia prenajímateľa a vlastníka predmetnej nehnuteľnosti. Poskytovateľ súhlasí so zverejnením predmetnej zmluvy v centrálnom registri zmlúv.
- 9.4 Účastníci zmluvy záväzne vyhlasujú, že sa s jej obsahovými náležitosťami riadne oboznámili, dohodnutým podmienkam porozumeli a na znak svojho súhlasu s nimi túto zmluvu aj podpísali.

9.5 Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dve vyhotovenia obdrží poskytovateľ a dve vyhotovenia zostávajú u objednávateľa.

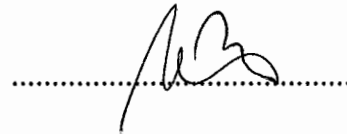
V Bratislave dňa 01.09.2011

Za objednávateľa :



PharmDr. Ján Mazag
vedúci služobného úradu a riaditeľ

Za poskytovateľa:



Anna Mariková, vedúca
Závodná jedáleň Olšovská

Anna Mariková
Závodná jedáleň Olšovská
306 36 Plavecké Podhradie 263
IČO: 40 641 333